

Appendix 1: Notes to Part 4

		Page
1	Sample Land Search	149
2	Charges for Land Registry Services	151
3	Basic Hong Kong Statistics, Census and Statistics Department	152
4	Population Statistics, Housing Department	152
5	Housing Authority Programmes	152
6	Contacting Relevant Government Departments/ Public Bodies	153

1. SAMPLE LAND SEARCH

A sample land register search contains the following details:

View PROPERTY PARTICULARS

View OWNER PARTICULARS

View INCUMBRANCES

View DEEDS PENDING REGISTRATION

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)

查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 1/4/2006 09:01

查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: E A AGENCY COMPANY

查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 1/4/2006 08:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 08:30 ON 1/4/2006.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B1234567

地段編號

LOT NO.: SECTION A OF HUNG HOM INLAND LOT NO. 888

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 75 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 08/07/1959

每年地租 RENT PER ANNUM: \$35,646.00

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 1/387

ADDRESS: UNIT NO.1 ON 8/F PEACE
BUILDING OF SERENITY GARDEN
NO.88 HARMONY ROAD
KOWLOON

地址: -

備註

REMARKS: THE DETERMINED RENT IS \$35646 P.A. (HHIL 8)
THE DETERMINED RENT IS \$96 P.A.
SEE DEED POLL WITH PLAN (MEM.NO. 1196119)

業主資料

OWNER PARTICULARS

身分

(如非唯一擁有人)

業主姓名 NAME OF OWNER	CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
BIG DEVELOPER LIMITED		UB1027669	25/10/1973	27/10/1973	\$131,600,000.00

備註 REMARKS: ASSIGNMENT OF HHIL 888 S.A

LEE TAI PANG	TENANT IN COMMON 1/2	UB1468443	25/10/1977	10/01/1978	\$109,000.00
--------------	----------------------	-----------	------------	------------	--------------

CHEUNG MEI LING	TENANT IN COMMON 1/2				
-----------------	----------------------	--	--	--	--

-

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN

CHAN TAI MAN	JOINT TENANT	UB5914986	24/01/1994	08/02/1994	\$1,388,000.00
--------------	--------------	-----------	------------	------------	----------------

WONG SIU FUNG	JOINT TENANT				
---------------	--------------	--	--	--	--

-

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

<u>註冊摘要編號</u> <u>MEMORIAL NO.</u>	<u>文書日期</u> <u>DATE OF INSTRUMENT</u>	<u>註冊日期</u> <u>DATE OF REGISTRATION</u>	<u>文書性質</u> <u>NATURE</u>	<u>受惠各方</u> <u>IN FAVOUR OF</u>	<u>代價</u> <u>CONSIDERATION</u>
UB1399758	27/06/1977	18/07/1977	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	LEE TAI PANG CHEUNG MEI LING (TENANTS IN COMMON)	\$109,000.00
UB1411138	03/08/1977	16/08/1977	OCCUPATION PERMIT NO.K51/77	-	-
UB1434869	12/09/1977	13/10/1977	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLAN	-	-
UB1468444	-	-	MORTGAGE	-	-
UB1836582	-	-	REASSIGNMENT	-	-
UB2269151	11/06/1982	11/06/1982	GOVERNMENT NOTICE NO.1856 OF 1982 PURSUANT TO SECTION 22(1)	-	-
UB2462731	02/09/1983	02/09/1983	GOVERNMENT NOTICE NO.2876 OF 1983 PURSUANT TO SECTION 22 (2)	-	-
UB5899397	04/01/1994	22/01/1994	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN TAI MAN WONG SIU FUNG (JOINT TENANTS)	\$1,388,000.00
UB5914987	24/01/1994	08/02/1994	MORTGAGE	THE ABC BANK LIMITED	-
UB9344764	30/06/2004	07/10/2004	ORDER NO.DH0095/K/04/C UNDER SEC. 27A OF THE BUILDINGS ORDINANCE	-	-
			備註 REMARKS: BY THE BUILDING AUTHORITY WITH PLAN (RE: COMMON PARTS)		
			等待註冊的契約 DEEDS PENDING REGISTRATION		
<u>註冊摘要編號</u> <u>MEMORIAL NO.</u>	<u>文書日期</u> <u>DATE OF INSTRUMENT</u>	<u>交付日期</u> <u>DATE OF DELIVERY</u>	<u>文書性質</u> <u>NATURE</u>	<u>受惠各方</u> <u>IN FAVOUR OF</u>	<u>代價</u> <u>CONSIDERATION</u>

***** 無 NIL *****

***** 登記冊未端 END OF REGISTER *****

2. CHARGES FOR LAND REGISTRY SERVICES

As from 26 March 2006, Land Registry service charges are as follows:

1. Computerised Land Registers
 - (1) For a computer printout indicating current particulars of a property \$10
 - (2) For a computer printout indicating historical and current particulars of a property \$25
2. Imaged Records
 - (1) A copy, imaged copy, or a hard copy of the whole document of any instrument, memorial or Government lease:
 - (a) for each memorial and any instrument annexed thereto \$100
 - (b) for each Government lease \$120
 - (c) for each sheet or portion thereof from other instrument \$10
 - (2) A copy, imaged copy, or hard copy:
 - (a) of a plan or plans attached to a memorial or a Government lease, per memorial or Government lease \$15
 - (b) of other plans, per plan \$15
 - (c) of a memorial \$10
 - (d) of a letter or letters of compliance attached to a Government lease, per Government lease \$10
 - (e) of a page of a Block Government Lease, per page \$10
3. For inspection of each Government lease, Block Government Lease \$10
4. For inspection of each Memorial Day Book \$150
5. Supplying a colour plan \$150
6. Certifying as a true copy \$150

3. BASIC HONG KONG STATISTICS, CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT

Basic statistics related to the real estate trade can be obtained from the Government's annual reports and the website of the Census and Statistics Department (http://www.censtatd.gov.hk/hong_kong_statistics/index.jsp).

4. POPULATION STATISTICS, HOUSING DEPARTMENT

The relevant statistics can be found on the Housing Authority's website (<http://www.housingauthority.gov.hk/en/aboutus/resources/statistics/0...00.html>).

5. HOUSING AUTHORITY PROGRAMMES

The relevant statistics can be found on the Housing Authority's website (<http://www.housingauthority.gov.hk/en/aboutus/resources/statistics/0...00.html>).

6. CONTACTING RELEVANT GOVERNMENT DEPARTMENTS/ PUBLIC BODIES

A list of telephone and fax numbers, addresses, websites and e-mail addresses for relevant government departments and public bodies:

Buildings Department		
H: 2626 1616 F: 2537 4992	Address: 12/F, Pioneer Centre, 750 Nathan Road, Kowloon.	Website: www.bd.gov.hk Email: enquiry@bd.gov.hk
Census and Statistics Department		
T: 2582 4807 F: 2802 4000	Address: 16/F - 22/F & 25/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.	Website: www.censtatd.gov.hk Email: gen-enquiry@censtatd.gov.hk
Companies Registry		
H (IVRS): 2234 9933 T: 2867 2600 / 2867 2604 F: 2596 0585	Address: 14th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.	Website: www.cr.gov.hk Email: crenq@cr.gov.hk
Consumer Council		
H: 2929 2222 T: 2856 3113 F: 2856 3611	Address: 22/F, K. Wah Centre, 191 Java Road, North Point, Hong Kong. Hong Kong GPO Box No. 191 # Consumer Advice Centres	Website: www.consumer.org.hk *Online enquiry *Online complaint form Email: cc@consumer.org.hk
Department of Justice		
T: 2867 2198 F: 2877 2353	Address: 23/F, High Block, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.	Website: www.doj.gov.hk Email: dojinfo@doj.gov.hk
Estate Agents Authority		
Offices: T: 2598 9550 F: 2598 9596 Resource Centre: T: 2151 2900 F: 2119 9011	Address: 48/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong.	Website: www.eaa.org.hk Email: eeaengy@eaa.org.hk

Equal Opportunities Commission		
H: 2106 2106 F: 2511 8142	Address: 19/F., CityPlaza Three, 14 Taikoo Wan Road, Taikoo Shing, Hong Kong.	Website: www.eoc.org.hk *Complaint form Email: eoc@eoc.org.hk
Home Affairs Department		
Central Telephone Enquiry Centre T: 2835 2500 F: 2834 3377	Address: 21/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong. # Other Public Enquiry Service Centres	Website: www.had.gov.hk Email: hadgen@had.gov.hk
Hong Kong Housing Authority / Housing Department		
General Enquiries T: 2712 2712 F: 2624 5685 Tenants Purchase Scheme T: 2712 2712 Home Ownership Scheme T: 2712 8000 HOS Secondary Market T: 2712 2712 / 3162 0680 Applications for Home Purchase Loan Scheme T: 2794 5350 / 3162 0666 (during offices hours) / 27122172 (non-office hours)	Address: 33 Fat Kwong Street, Ho Man Tin, Kowloon, Hong Kong. Home Assistance Loan Unit Room 202, 2/F Lung Cheung Office Block 138 Lung Cheung Road Wong Tai Sin, Kowloon	Website: www.housingauthority.gov.hk *HA forms *Online email form Email: hkha@housingauthority.gov.hk
Hong Kong Housing Society		
H: 2882 1717 T: 2839 7888 F: 2882 2001	Address: 29/F, World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong. # Other Estate Offices	Website: www.hkhs.com

Hong Kong Mortgage Corporation Limited		
T: 2536 0000 F: 2536 0999 Mortgage Insurance Programme Hotline H: 2536 0136	Address: 80/F., Two International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong.	Website: www.hkmc.com.hk
Independent Commission Against Corruption		
Corruption Prevention Department T: 2826 3202 F: 2521 8479 Report Centre H: 2526 6366 F: 2868 4344	Address: 303 Java Road, North Point, Hong Kong. # 7 Regional Offices	Website: www.icac.org.hk Email: general@icac.org.hk
Information Services Department		
H: 2842 8747 T: 2842 8777 F: 2845 9078 # Publications Sales Unit (Government Bookstore) T: 2537 1910 F: 2523 7195	Address: 3/F-8/F, Murray Building, Garden Road, Hong Kong.	Website: www.isd.gov.hk
Inland Revenue Department		
General Matters (Business Registration) T: 187 8088 F: 2519 9316 Property Tax Matters T: 187 8055 Fax-A-Form Service (24hrs) T: 2598 6001 Stamp Duty Leases, share transfer documents and other documents T: 2594 3201 Property Transfer Documents T: 2594 3202	Address: Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong. GPO Box 132 Hong Kong. # Other sub-offices	Website: www.ird.gov.hk *IR Forms Email: taxinfo@ird.gov.hk

Labour Department		
T: 2717 1771 F: 2544 3271	Address: 16/F., Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong	Website: www.labour.gov.hk Email: enquiry@labour.gov.hk
Land Registry		
T: 2867 2868/2867 2871/ 3579 8494 H: 3105 0000 F: 2596 0281	Address: 28/F, High Block, Queensway Government Offices, No. 66 Queensway, Hong Kong # New Territories Search Offices	Website: www.landreg.gov.hk *LR Forms General enquiries: csa@landreg.gov.hk
Lands Department		
H: 2231 3294 Land Administration Registry T : 2525 6694 F : 2868 4707	Address: 20/F North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. # District Land Offices	Website: www.landso.gov.hk Email: landso@landso.gov.hk
Law Society of Hong Kong		
T: 2846 0500 F: 2845 0387	Address: 3/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road, Central, Hong Kong.	Website: www.hklawsoc.org.hk Email: sg@hklawsoc.org.hk
Mandatory Provident Fund Schemes Authority		
H: 2918 0102 F: 2259 8806	Address: 5/F, One International Financial Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong.	Website: www.mpfahk.org Email: mpfa@mpfahk.org
Office of the Privacy Commissioner for Personal Data		
H: 2827 2827 F: 2877 7026	Address: 12/F, 248 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong.	Website: www.pcpd.org.hk *PCPD Complaint Form Email: enquiry@pcpd.org.hk

Rating and Valuation Department		
<p>Automated Enquiry Service H: 2152 2152</p> <p>General Enquiry H: 2150 0111 F: 2152 0123</p> <p>Property Information Online service Enquiry T: 2150 8836</p> <p>Landlord & Tenant Services Division H: 2150 8229 F: 2152 0115</p>	<p>Address: 13/F-18/F, Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon.</p>	<p>Website: www.rvd.gov.hk *RVD Forms</p> <p>Email: enquiries@rvd.gov.hk</p>
Transport and Housing Bureau		
<p>All communication should be directed to the Housing Authority at the following numbers: T: 2712 2712 F: 2624 5685</p>	<p>Address: 2/F, Main and East Wings, Central Government Offices, Lower Albert Road, Central</p>	<p>Website: www.thb.gov.hk</p> <p>Email: (directed to the Housing Authority) hkha@housingauthority.gov.hk</p>

T: Telephone H: Hotline F: Faxline

* Relevant documents are available from the website.

For details, please refer to the website or pamphlets published by the organisation.